

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1954-1955.

SEANCE DU 16 FEVRIER 1955

Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des ouvriers.

AMENDEMENTS DE M. USELDING ET CONSORTS
AU TEXTE PRESENTE PAR LA COMMISSION

Art. 9.

a) Au § 1^{er}, al. 1, remplacer les mots : « pendant toute la période allant de... » par les mots « pendant les 4/5 de la période allant de... ».

b) Au § 1^{er}, al. 2, remplacer le texte par :

« Les travailleurs qui atteignent l'âge de la pension ou qui en obtiennent anticipativement le paiement avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont censés avoir effectué une carrière complète, s'ils justifient avoir été occupés habituellement et en ordre principal, conformément à l'article 1^{er}, al. 1^{er}, ou à ses arrêtés d'exécution pendant les 4/5 des 15 années consécutives précédant la demande de pension. »

c) Au § 2 ajouter après les mots « il justifie avoir exercé successivement ou alternativement » les mots « pendant les 4/5 de la dite période... ».

d) Au § 2 in fine : après le mot « soit » supprimer le mot « à ».

Justification.

Ces amendements ont pour but de maintenir dans la législation des pensions, une faculté dont jouissent les travailleurs depuis plusieurs années.

Précédemment, il était apparu qu'une rigidité, exclusive de toute tolérance quant aux moyens de

R. A 4932.

Voir :

Doc. du Sénat :

98 (Session de 1954-1955) : Rapport + errata.

118, 124, 125 (Session de 1954-1955) : Amendements.

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 16 FEBRUARI 1955

Wetsontwerp betreffende het rust-en overlevingspensioen voor arbeiders.

AMENDEMENTEN VAN DE H. USELDING C.S.
OP DE
TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 9.

a) In § 1, lid 1, de woorden : « gedurende de gehele periode van... » te vervangen door « gedurende 4/5 van de periode van... ».

b) § 1, lid 2, te doen luiden als volgt :

« De arbeiders die vóór de inwerkingtreding van deze wet de pensioengerechtigde leeftijd bereiken of een vervroegd pensioen verkrijgen, worden geacht een volledige loopbaan te hebben vervuld, wanneer zij aantonen, gedurende 4/5 van de 15 opeenvolgende jaren vóór de pensioensaanvraag, gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld te zijn geweest overeenkomstig artikel 1, lid 1, of de uitvoeringsbesluiten er van. »

c) In § 2, na de woorden « bewijst achtereenvolgens of afwisselend » toe te voegen « gedurende 4/5 van de bewuste periode... ».

d) In de Franse tekst van § 2, in fine, na het woord « soit », het woord « à » te schrappen.

Verantwoording.

Deze amendementen hebben tot doel in de pensioenwetgeving een recht te handhaven dat de arbeiders reeds verscheidene jaren genieten.

Het is vroeger reeds gebleken dat een strakheid die elke tolerantie uitsluit omvat de bewijsmiddelen voor

R. A 4932.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

98 (Zitting 1954-1955) : Verslag + errata.

118, 124, 125 (Zitting 1954-1955) : Amendementen.

preuve pour l'ouverture du droit à la pension, créait des situations malheureuses et privait injustement des travailleurs de leur pension.

A plusieurs années de distance, la preuve d'une occupation pendant une année déterminée est parfois chose impossible, et il serait dès lors injuste de priver un travailleur de sa pension, ou d'une partie importante de celle-ci, pour la preuve d'une année de travail qu'il ne pourrait fournir.

Le dernier amendement est de pure forme.

A. USELDING.
J. CUSTERS.
R. HOOBEN.
G. NEELS.

(2)

de ingang van het recht op pensioen, ongelukkige toestanden schept en sommige arbeiders onrechtvaardig van hun pensioen beroofdt.

Na lange jaren is het dikwijls onmogelijk het bewijs van tewerkstelling gedurende een bepaald jaar te leveren en het ware derhalve onbillijk een arbeider geheel of grotendeels van zijn pensioen te beroven, omdat hij het bewijs van een jaar tewerkstelling niet kan leveren.

Het laatste amendement betreft uitsluitend de vorm.